



VILLE DE
Dinard

23^e Festival du Film Britannique de Dinard





Film d'ouverture

Opening film

Jeudi 4 octobre projection
en avant-première.

Hunky Dory de/by Marc Evans

17h30:

Séance ouverte à tous | *public screening*

21h00:

Séance réservée (invités, pass 2012)

Private screening (guests, 2012 pass)



Remise des Prix

Awards night

Samedi 6 octobre à 18h30

Séance réservée (invités, pass 2012)

Remise des Trophées "Hitchcock" par
le jury, suivie de la projection du film
de gala

*Awards ceremony, Private event followed
by closing film (guests, 2012 pass)*

Britain in a Day de/by Morgan Matthews

22h30: projection ouverte à tous
public screening



Séance spéciale

Projection en avant-première de
Preview screening of

**Astérix et Obélix : au service de Sa
Majesté** de/by Laurent Tirard



Ce programme

est susceptible de subir des modifications. Nous vous
prions de nous en excuser et de vérifier les horaires et
les films sur les panneaux quotidiens. Les films sont
en version originale sous-titrée en français. (Sauf men-
tion contraire).

*This programme is liable to last minute changes. We
apologise in advance should this cause any inconven-
ience. All films are in English with French subtitles,
unless otherwise stated.*



Président:

Patrick Bruel

Acteur

Cyril Colbeau-Justin

Producteur

Catherine Corsini

Réalisatrice

Josée Dayan

Réalisatrice

Stephen Dillane

Acteur

Jérémie Elkaim

Acteur et scénariste

Adrian Hodges

Scénariste

Celia Imrie

Actrice

Raza Jaffrey

Acteur

Maria de Medeiros

Actrice et réalisatrice

Marjane Satrapi

Auteur et réalisatrice

Compétition

The Comedian de Tom Shkolnik
Good Vibrations de L. Barros D'Sa et G. Leyburn
iLL MANORS de Ben Drew
Live East Die Young de Laura Hypponen
Shadow Dancer de James Marsh
Wasteland de Rowan Athale

Avant-premières

Borrowed Time de Jules Bishop
Dead but not Buried de Phil Mulloy
Everyday de Michael Winterbottom
Four Horsemen de Ross Ashcroft
Hitch de Sébastien Grall
I, Anna de Barnaby Southcombe
Life in a Day de Kevin Macdonald
Louyre, This our Still Life de Andrew Kötting
Me and me Dad de Katrine Boorman
Now is Good de Ol Parker
Papadopoulos & Sons de Marcus Markou
The Scapegoat de Charles Sturridge
Sightseers (Touristes) de Ben Wheatley

Chef-d'œuvre restauré

Tell Me Lies de Peter Brook

PARTENAIRE OFFICIEL
 DU FESTIVAL DU FILM
 BRITANNIQUE DE DINARD

CINE +

Hommage à Sir Tom Courtenay, acteur

Nicholas Nickleby de Douglas McGrath (2002)
Let Him Have It de Peter Medak (1991)
The Dresser de Peter Yates (1983)
One Day in the Life of Ivan Denisovich
 de Caspar Wrede (1970)
Dr. Zhivago de David Lean (1965)
The Loneliness of the Long-Distance Runner
 de Tony Richardson (1962)



Hommage à John Schlesinger, la trilogie anglaise

Darling (1965), *Billy Liar* (1963), *A Kind of Loving* (1962).

Dickens 2012

Programme de 3 courts-métrages et un documentaire
Arena: Dickens on Film de Anthony Wall (2012).
Oliver Twist de Roman Polanski (2004)
Nicholas Nickleby de Douglas McGrath (2002)
Oliver! de Carol Reed (1968)
Great Expectations de Davis Lean (1946)



Global Bond Day, les 50 ans du premier James Bond à l'écran

Everything or Nothing, documentaire de Stevan Riley (2011).
 Et aussi *Dr. No* (1962), *Thunderball* (1965), *On Her Majesty's Secret Service* (1969), *The Man with the Golden Gun* (1974),
GoldenEye (1995), *Casino Royale* (2006).

"Who are you, Mister Bond ?"

J'écoute le cinéma | Listening to cinema

Plage de l'Écluse. Jeudi 4 oct. à 11h00 | *Thu. 4th Oct. at 11.00am*

Vendredi 5 oct. à 18h00 | *Fri. 5th Oct. at 6.00pm*

Dimanche 7 oct. à 15h00 | *Sun. 7th Oct. at 3.00pm*

Assis face à la mer... James Bond sera au centre de la bande-son de cette année | *Chilling by the sea... This year's audiobook lends an ear to the greatest soundtracks of the James Bond saga.*

Blind test

Bar du Palais. Jeudi 4 oct. à 23h00 | *Thu. 4th Oct. at 11.00pm*

Gagnez l'un des coffrets Blu-Ray de l'intégrale James Bond en participant à un grand blind test musical | *Win a Blu-Ray boxset of the complete James Bond saga by taking part in a great musical blind test.*

NFTS vs La féminis : compétition

Salle Stephan Bouttet. Vendredi 5 oct. à 16h30 | *Fri. 5th Oct. at 4.30pm*

Samedi 6 oct. à 10h00 | *Sat. 6th Oct. at 10.00am*

Chaque école nationale de cinéma présente 3 films de fin d'études en compétition. Un Prix du Public sera décerné au réalisateur du meilleur court métrage | *3 short films from each school compete for the "Prix du Public".*

Masterclass Sir Tom Courtenay

Salle Stephan Bouttet. Vendredi 5 oct. à 10h00 | *Fri. 5th Oct. at 10.00am*

À l'issue de la projection du film *La Solitude du coureur de fond* | *At the end of The Loneliness of the Long-Distance Runner.*

Rencontre /Conversation

Alizés 2. Samedi 6 oct. à 10h00 | *Sat. 6th Oct. at 10.00am*

Avec Adrian Wootton autour de Charles Dickens. À l'issue de la projection du programme *Dickens on film* | *With Adrian Wootton about Charles Dickens. After the screening of Dickens on film.*

Atelier de scénario franco-britannique & "Printemps Arabe"

Grand Hôtel Barrière

Vendredi 5 oct. de 15h00 à 18h00 | *Fri. 5th Oct. 3.00pm > 6.00pm*

13^e édition. Séance de pitching ouverte au public : présentation de scénarios aux producteurs. Entrée libre | *13th runs. Pitching : presentation of screenplays to a panel of producers. Public welcome. Free access.*

Cross Channel Film Lab

L'Ancien Temple – Rue J. Cartier. Samedi 6 oct. de 11h00 à 18h00 | *Sat. 6th Oct. 11.00am > 6.00pm*

11 partenaires de chaque côté de la Manche propose une plate-forme dédiée à l'utilisation des nouvelles technologies de l'image et du son pour la création cinématographique de fiction à budget limité (effets visuels numériques, 3D relief...) | *11 partners from each side of the Channel offer a platform dedicated to the use of new technologies (image and sound) for small budget fiction filmmaking (digital visual effects, 3D...).*

Red carpet

Palais des Arts et du Festival. Samedi 6 oct. à 18h00 | *Sat. 6th Oct. at 6.00pm*

Toutes les stars du festival monteront le tapis rouge avant la cérémonie de clôture | *All the Festival celebrities will walk up the red carpet before the closing ceremony.*

Ciné Concert "The Prisoner"

Bar du Palais. Samedi 6 oct. à 23h30. Entrée libre | *Sat. 6th Oct. at 11.30pm. Free access*

Le premier épisode de la série culte *Le Prisonnier* remixé en direct par le duo touche-à-tout NEIRDA & Z3RO | *The first episode of the cult series remixed live by NEIRDA & Z3RO.*

Leçon d'image : du scénario à la salle de cinéma

Palais des Arts et du Festival. Dimanche 7 oct. à 10h30 | *Sun. 7th Oct. at 10.30am*

L'un des événements majeurs de cette 23^e édition : Du scénario à la salle de cinéma | *One of the major events of this 23rd Festival is the round table : From the Screenplay to the Silver Screen.*
Avec | *With :* **Josée Dayan** et **Marjane Satrapi** (réalisatrices), **Maria de Medeiros** (actrice et réalisatrice), **Euric Allaire** (premier assistant réalisateur), **Bertrand Faivre** et **Cyril Colbeau-Justin** (producteurs) et **Isabel Davis** (BFI)...

UK TV : les séries télé

Les premiers épisodes de deux séries totalement inédites en France. | *The first episodes of two series totally unknown in France.*

Blackout de Tom Green (épisode 1 – 1h00).

Thirteen Steps Down de Marek Losey (épisodes 1 et 2 – 2x0h52).

Sport

Tournoi de golf amical "Humbert Balsan" entre producteurs français et britanniques | *Friendly golf tournament opposing French and British producers.*

Rencontre et photographie: "Dinard Intime"

Ze Art Galerie, face au Casino Barrière | *Opposite the Casino Barrière*

Samedi 6 oct. à 17h00 | *Saturday 6th Oct. at 5.00pm*

Avec Kate Barry pour son exposition photographique "Dinard Intime" | *With Kate Barry, for her picture exhibition "Dinard Intime".*

Et aussi, des projections spéciales...

Saint-Lunaire

Cinéma Familial

Vendredi 5 octobre à 20h30

En avant-première:

Now is Good

OI Parker



Samedi 6 octobre à 20h30

En avant-première:

Hunky Dory

de Marc Evans



Pleurtuit

Ciné Armor

Samedi 6 octobre à 15h00

En avant-première:

I, Anna

de Barnaby Southcombe



Nos adresses en ville

Alimentation spécialisée

Alain Batt Chocolatier	14, rue du M ^{chal} Leclerc	02 99 88 18 20	1
Bar à chocolat – Le Balthazar	30, rue du M ^{chal} Leclerc	02 90 10 28 14	2
La Bourriche d'huîtres	4, place République	02 99 16 84 12	3
Maison Guella depuis 1920	29, rue Levavasseur	02 99 40 98 35	4

Banque

BNP Paribas – Banque de Bretagne	1, av. Edouard VII	08 20 82 00 01	5
Crédit Agricole	2, rue de Verdun	02 99 46 11 08	6

Bar

Le 333	46, av. George V	02 99 88 26 26	7
La Fonda	14, rue Yves Verney	02 99 46 10 23	8
La Palm Night & Day	6 & 8, rue Yves Verney	02 99 46 84 34	9
Le Skipper	8, place République	02 99 46 84 99	10

Beauté

Ongles Mania	26, rue de la Paix	02 99 16 14 73	11
--------------	--------------------	----------------	----

Boulangerie

La Gourmandise	9, place République	02 99 46 12 13	12
Philippe Renault (flûtes gana)	4, rue de Verdun	02 99 46 57 11	13
Renard-Dufossé	13, place République	02 99 46 92 66	14

Coiffeur

Hair Emerald	4, rue des Vergers – St Enogat	02 23 15 10 87	15
--------------	--------------------------------	----------------	----

Crêperie

Côté & Plage	6, rue Gardiner – St Enogat	02 99 46 95 33	16
Côté Mer	29, bd du Pdt Wilson	02 99 16 80 30	17
Crêperie du Roy	9, bd Féart	02 99 46 10 57	18

Décoration

Atelier Déco	22, rue Levavasseur	02 99 46 63 69	19
Cléo Maison & Fleurs	8, rue du M ^{chal} Leclerc	02 99 88 32 28	20
Maison Sévegrand	6, rue M ^{chal} Leclerc	02 99 46 26 86	21

Dormir à Dinard

Brit hôtel du Parc	20, av. Edouard VII	02 99 46 11 39	22
Confort Hôtel Balmoral	26, rue du M ^{chal} Leclerc	02 99 46 16 97	23
Grand Hôtel Barrière	46, av. George V	02 99 88 26 26	7
Hôtel de la Plage	3, bd Féart	02 99 46 14 87	24
Hôtel des Tilleuls	36, rue de la Gare	02 99 82 77 00	25
Hôtel L'Améthyste	2, rue des Bains	02 99 46 61 81	26
Hôtel Le Crystal	15, rue de la Malouine	02 99 46 66 71	27
Hôtel Les Alizés	11, place Newquay	02 99 16 87 28	28
Hôtel Restaurant La Vallée	6, av. George V	02 99 46 94 00	29
Novotel Thalassa	Av. du Château Hébert	02 99 78 00 00	30
Royal Emeraude	1, bd Albert 1er	02 99 46 19 19	31

Galerie d'Art

Ze Art Galerie	13, bd du Pdt Wilson	09 51 28 94 45	32
----------------	----------------------	----------------	-----------

Glacier - Thé- Snack

Le Balneum	3 bis, bd du Pdt Wilson	02 99 16 32 90	33
Balthazar	30, rue du M ^{chal} Leclerc	02 90 10 28 14	2
La Bruxelloise	Plage de l'Ecluse		34
Le Club	Plage de l'Ecluse	02 99 16 73 55	35
Full Time	Plage de l'Ecluse	02 99 46 18 72	36
Le Glacier	Plage de l'Ecluse	02 99 46 54 39	37
La P'tite Faim	Plage de l'Ecluse	02 99 46 10 93	38

Immobilier

Agence Maison Rouge	26, rue Levassesseur	02 99 46 10 24	39
---------------------	----------------------	----------------	-----------

Librairie - Journaux

Maison de la Presse	3, place République	02 99 46 12 57	40
Nouvelles Impressions	42, rue Levassesseur	02 99 46 15 95	41

Opticien

Grand Optical	51, rue Levassesseur	02 99 46 15 66	42
---------------	----------------------	----------------	-----------

Pizzeria

Castor Bellux	5, rue Winston Churchill	02 99 46 25 72	43
---------------	--------------------------	----------------	-----------

Pressing

Elégance Pressing	15, rue Henri Maulion	02 99 46 16 53	44
-------------------	-----------------------	----------------	-----------

Restaurant traditionnel

L'Abri des Flots	6, place République	02 99 16 99 48	45
L'Appel du Large	4, bd du Pdt Wilson	02 99 16 30 30	46
L'Arganier	3, rue Winston Churchill	02 99 16 90 39	47
L'Aventure	4, rue Yves Verney	02 99 46 43 32	48
Le Balafon	31, rue de la Vallée	02 99 46 14 81	49
Le Blue B.	46, av. George V	02 99 88 26 26	7
Le Café Anglais	7, bd du Pdt Wilson	02 99 46 24 53	50
Le Cancaven	3, place République	02 99 46 15 45	51
Café Rouge	4, bd Féart	02 99 46 70 52	52
Chez Ma Pomme	6, rue Yves Verney	02 99 46 81 90	53
Hôtel Restaurant La Vallée	6, av. George V	02 99 46 94 00	29
Le Petit Port	Quai de la Perle	02 99 46 16 41	54
Resto Thai	19, bd du Pdt Wilson	02 99 16 49 96	55
Le Sadi 2	14, rue Saint-Enogat	02 99 46 87 25	56

Supermarché

Carrefour City	38, rue Levassesseur	02 99 46 14 74	57
SPAR	11, place République	02 99 16 05 55	58

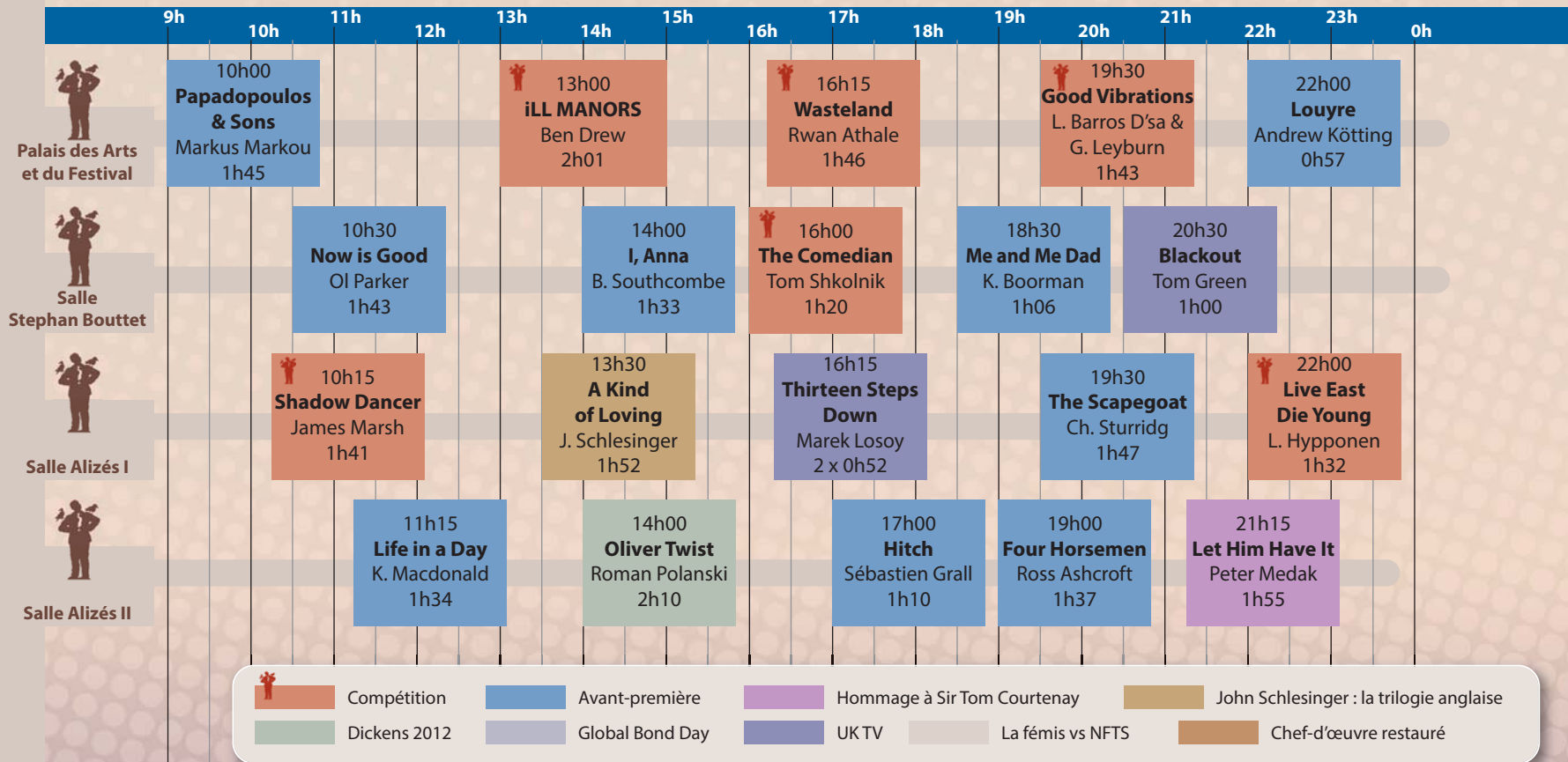
Vêtements et accessoires

Création	31, rue Levassesseur	02 99 46 82 82	59
Gentry's (Prêt à porter masculin)	40, rue Levassesseur	02 99 73 89 43	60
Interdit de me gronder	7, rue Henri Maulion	02 99 58 63 19	61
Ma petite boutique	39, rue Levassesseur	02 99 89 11 38	62

Vins & Spiritueux

Nicolas	34, rue Levassesseur	02 99 46 92 04	63
---------	----------------------	----------------	-----------

Mercredi 3 octobre



Jeu 4 octobre

	9h	10h	11h	12h	13h	14h	15h	16h	17h	18h	19h	20h	21h	22h	23h	0h
 Palais des Arts et du Festival		 10h00 iLL MANORS Ben Drew 2h01					 14h30 Wasteland Rowan Athale 1h46			17h30 Hunky Dory Marc Evans 1h49				21h00 Hunky Dory Marc Evans 1h49 (Pass & invités)		
 Salle Stephan Bouttet		10h30 Now is Good Ol Parker 1h43				13h30 GoldenEye Martin Campbell 2h10		 16h30 Shadow Dancer James March 1h41		19h00 I, Anna B. Southcombe 1h33				22h15 Sightseers Ben Wheatley 1h29		
 Salle Alfred Hitchcock		10h00 Oliver Twist Roman Polanski 2h10				13h45 The Dresser Peter Yates 1h58		16h30 Blackout Tom Green 1h00		18h15 Let Him Have It Peter Medak 1h55			21h00 Thunderball M. Campbell 2h10			
 Salle Alizés I		 10h30 Good Vibrations L. Barros D'sa & G. Leyburn 1h43				 14h00 Live East Die Young L. Hypponen 1h32		 16h15 The Comedian Tom Skolnik 1h20		18h30 Me and Me Dad K. Boorman 1h06		20h00 Tell Me Lies Peter Brook 1h58			22h45 Papadopoulos & Sons Marcus Markou 1h45	
 Salle Alizés II	9h30 Darling J. Schlesinger 2h08					13h30 Billy Liar J. Schlesinger 1h38		15h45 Hitch S. Grall 1h10		17h45 Dead but not Buried Phil Mulloy 1h20		19h45 Life in a Day K. Macdonald 1h34		22h00 Louyre A. Kötting 0h57		

Vendredi 5 octobre

	9h	10h	11h	12h	13h	14h	15h	16h	17h	18h	19h	20h	21h	22h	23h	0h
Palais des Arts et du Festival		10h00 iLL MANORS Ben Drew 2h01				14h00 Good Vibrations L. Barros D'sa & G. Leyburn 1h43			16h30 Shadow Dancer James March 1h41			20h00 Papadopoulos & Sons Marcus Markou 1h45			22h30 Billy Liar J. Schlesinger 1h38	
Salle Stephan Bouttet		10h00 The Loneliness... T. Richardson 1h41 Masterclass en présence de Sir Tom Courtenay				14h30 The Comedian Tom Skolnik 1h20		16h30 La fémis vs NFTS Compétition de Courts-métrages 2h00			19h00 Dickens on Film + 3 C-M 1h30		21h15 I, Anna B. Southcombe 1h33			
Salle Alfred Hitchcock		9h30 Dr. Zhivago David Lean 3h12			13h30 On Her Majesty's Secret Service Peter Hunt 2h23		16h30 Thirteen Steps Down Marek Losey 2 x 0h52		18h45 One Day in the Life... Caspar Wrede 1h44 VO non STF				21h15 Oliver! Carol Reed 2h33			
Salle Alizés I		10h30 Wasteland Rowan Athale 1h46			13h30 The Scapegoat Ch. Sturridg 1h47		16h00 Borrowed Time Jules Bishop 1h27		18h15 Live East Die Young L. Hypponen 1h32						22h45 Blackout Tom Green 1h00	
Salle Alizés II		10h30 Borrowed Time Jules Bishop 1h27			13h00 Hitch S. Grall 1h10		14h50 Four Horsemen Ross Ashcroft 1h37		17h15 Life in a Day K. Macdonald 1h34		19h30 Everything or Nothing S. Riley 1h38 VO non STF				22h15 Dr. No Terence Young 1h50	

Samedi 6 octobre

	9h	10h	11h	12h	13h	14h	15h	16h	17h	18h	19h	20h	21h	22h	23h	0h
 Palais des Arts et du Festival			 10h15 Wasteland Rowan Athale 1h46			 13h30 iLL MANORS Ben Drew 2h01					18h30 Britain in a Day Morgan Matthews 1h29 + Remise des Prix (Pass & invités)				22h30 Britain in a Day M. Matthews 1h29	
 Salle Stephan Bouttet		10h00 La fémis vs NFTS Compétition de Courts-métrages 2h00			13h00 Now is Good Ol Parker 1h43		15h30 I, Anna B. Southcombe 1h33		 17h30 The Comedian Tom Skolnik 1h20			20h30 Everyday Michael Winterbottom 1h35		22h45 Sightseers Ben Wheatley 1h29		
 Salle Alfred Hitchcock		9h45 Casino Royale Martin Campbell 2h10			13h30 Thirteen Steps Down Marek Losey 2 x 0h52		16h00 Nicholas Nickleby D. MacGrath 2h12			19h00 Blackout Tom Green 1h00		20h30 Great Expectations David Lean 1h58				
 Salle Alizés I		 10h30 Shadow Dancer James March 1h41				14h00 Astérix et Obélix... Laurent Tirard 1h49 (3D)		 16h45 Good Vibrations L. Barros D'sa & G. Leyburn 1h43		 19h30 Live East Die Young L. Hypponen 1h32		21h45 Papadopoulos & Sons Marcus Markou 1h45				
 Salle Alizés II		10h00 Dickens on Film + 3 courts-métrages 1h30 + Conversation				14h30 Astérix et Obélix... Laurent Tirard 1h49 (2D)			17h30 Hitch S. Grall 1h10			20h00 Borrowed Time Jules Bishop 1h27		22h00 Me and Me Dad K. Boorman 1h06		

Dimanche 7 octobre

[illegible]



Nos adresses en ville



ÉLYSÉE GALLIE

I M M O B I L I E R

Agence Immobilière - Cabinet-Conseil

Pour VENDRE, ACHETER, ESTIMER, LOUER, GÉRER
un BIEN IMMOBILIER : CONTACTEZ-NOUS
Tous secteurs géographiques

16, Quai Duguay Trouin
(Entre Les Galeries Lafayette et la Banque de Bretagne)
Face au PARKING de LA VILAINE
35000 RENNES

Tél. 06.09.45.69.74 & 02.99.65.34.34
Fax 02.99.65.66.66

site internet : www.ouest-immo.fr
E-mail : rennes@elysee-gallic-immobilier.com